

Rubric - Wara

English

1. Natural

1. Uses common language

1. Is the translated in common language?

2. Coherent

1. All key terms are translated well

1. Are all keys terms well translated?

3. Acceptable

1. All denominations recognize the translation as their own

1. All denominations recognized the translated as their own?

4. Understandable

1. Comprehensive by native speakers

1. Is the translated text comprehensive by native speakers?

5. Precise

1. Dates are accurate

1. Are the dates contained in the translated text are true to those in the source?

6. Accessible

1. Easy to find

1. Is the translated Bible easy to find?

7. Faithful

1. True to the source text

1. Is the translated text true to the source text?

8. Clear

1. Words don't create confusion

1. are there phrases and words creating confusion?

9. Available

1. Many copies for the church

1. Are there many copies for the church?